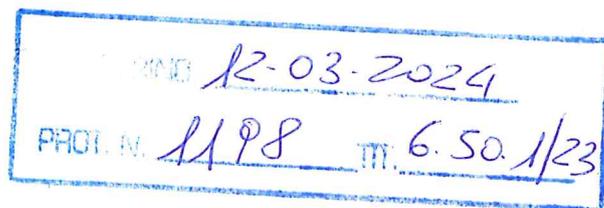

Subject : POSTA CERTIFICATA: CONFERENZA DEI SERVIZI PER L'APPROVAZIONE DEL PROGETTO ESECUTIVO FINALIZZATO AL RESTAURO DEL BORGO MEDIEVALE. RISCANTRO SMAT PER LE OPERE FOGNARIE ED IDRICHE

From : reti.torino@smatorino.postecert.it

To : divisionetecnicapatrimonio@cert.comune.torino.it

Cc :

edificiocomunaligestionetecnica@comune.torino.it,flavio.aquilano@comuneditorino.it,sabino.palermo@comune.torino.it



Date Sent: 12/03/2024 10:22:12

Date Receive: 12/03/2024 10:22:12

Attachment :

22564.pdf	application/octet-stream	544.4 KB
SMAT - FGN - Specifiche Tecniche_NUM.pdf	application/octet-stream	19415.0 KB
dati-cert.xml	application/xml	1.3 KB
smime.p7s	application/pkcs7-signature	6.8 KB

Body :

In allegato si trasmette ns nota Prot. DO/DDC/CTOR/22564 di pari oggetto.

Cordiali saluti.

Centro Gestione Impianti e Reti Torino

Segreteria

Via Salgari, 14 10154 Torino

Tel. 011/46.45.433 - 011/46.45.404

e-mail: centro.torino@smatorino.it

=====
divisionetecnicapatrimonio@cert.comune.torino.it ha scritto
=====

Da: divisionetecnicapatrimonio@cert.comune.torino.it

Data: 06/03/2024 15:27:49

Oggetto: COMUNE TORINO PATRIMONIO - Protocollo n. 00001087/2024 del 06/03/2024 - CONVOCAZIONE CONFERENZA DEI SERVIZI PER APPROVAZIONE PROGETTO DI RESTAURO DEL BORGO MEDIOVALE

A: protocollo@postacert.adbpo.it, italgasreti@pec.italgasreti.it, irenenergia@pec.gruppoiren.it, openfiber@pec.openfiber.it, ss-pnrr@pec.cultura.gov.it, aol.to-va@pec.telecomitalia.it, territorio-ambiente@cert.regione.piemonte.it, opere.pubbliche@cert.scr.piemonte.it, info@pec.terna.it, nimbus2011@legalmail.it, edilerica@pec.it, parcopopiemontese@pec.it, sr-pie@pec.cultura.gov.it, oopp.piemonteaosta-uff2@pec.mit.gov.it, fo.nordovest@pec.windtre.it, protocollo@pec.amiat.it, protocollo@pec.arpa.piemonte.it, operations@pec.retelit.com, sabap-to@pec.cultura.gov.it, com.torino@cert.vigilfuoco.it, protocollo@cert.agenziapo.it, irideos@pec.irideos.it, btitaliaspa@pec.btitalia.it, rw.piemonte@postacertificata.rai.it, fwno@pec.fastweb.it, politecnicoditorino@pec.polito.it, protocollo@pec.aslcittaditorino.it, gtt@pec.gtt.to.it, direzione5t@legalmail.it, colt-torino@legalmail.it, Info (Segreteria AD), adminpec@flashfiber.telecompost.it, irensolutions@pec.gruppoiren.it, ireti@pec.ireti.it, protocollo@cert.cittametropolitana.torino.it, dip.torino@pec.arpa.piemonte.it, drivalia@pec.drivalia.com, ateneo@pec.unito.it

CC:

Messaggio di posta certificata

Il giorno 06/03/2024 alle ore 15:22:17 (+0100) il messaggio "Protocollo n. 00001087/2024 del 06/03/2024 Codice Ente: c_I219 Codice Aoo: A8BEVIJ" è stato inviato da "divisionetecnicapatrimonio@cert.comune.torino.it" indirizzato a:

irideos@pec.irideos.it
info@pec.terna.it
com.torino@cert.vigilfuoco.it
oopp.piemonteaosta-uff2@pec.mit.gov.it
protocollo@cert.agenziapo.it
irenenergia@pec.gruppoiren.it
fo.nordovest@pec.windtre.it
protocollo@postacert.adbpo.it
openfiber@pec.openfiber.it
gtt@pec.gtt.to.it
sabap-to@pec.cultura.gov.it
protocollo@pec.aslcittaditorino.it
parcopopiemontese@pec.it
rw.piemonte@postacertificata.rai.it
edilerica@pec.it
protocollo@cert.cittametropolitana.torino.it
adminpec@flashfiber.telecompost.it
btitaliaspa@pec.btitalia.it
info@smatorino.postecert.it
opere.pubbliche@cert.scr.piemonte.it
colt-torino@legalmail.it
politecnicoditorino@pec.polito.it
ateneo@pec.unito.it
territorio-ambiente@cert.regione.piemonte.it
operations@pec.retelit.com
ss-pnrr@pec.cultura.gov.it
italgasreti@pec.italgasreti.it
fwno@pec.fastweb.it

dip.torino@pec.arpa.piemonte.it
irensolutions@pec.gruppoiren.it
aol.to-va@pec.telecomitalia.it
drivalia@pec.drivalia.com
nimbus2011@legalmail.it
sr-pie@pec.cultura.gov.it
protocollo@pec.amiat.it
direzione5t@legalmail.it
protocollo@pec.arpa.piemonte.it
ireti@pec.ireti.it

Il messaggio originale è incluso in allegato.

Identificativo messaggio : 31E5618C.0149B293.1424C487.87BAC847.posta-certificata@legalmail.it

L'allegato daticert.xml contiene informazioni di servizio sulla trasmissione.

Certified email message

On 06/03/2024 at 15:22:17 (+0100) the message "Protocollo n. 00001087/2024 del 06/03/2024 Codice Ente: c_I219 Codice Aoo: A8BEVIJ" was sent by "divisionetecnicapatrimonio@cert.comune.torino.it" and addressed to:

irideos@pec.irideos.it
info@pec.terna.it
com.torino@cert.vigilfuoco.it
oopp.piemonteaosta-uff2@pec.mit.gov.it
protocollo@cert.agenziapo.it
irenenergia@pec.gruppoiren.it
fo.nordovest@pec.windtre.it
protocollo@postacert.adbpo.it
openfiber@pec.openfiber.it
gtt@pec.gtt.to.it
sabap-to@pec.cultura.gov.it
protocollo@pec.aslcittaditorino.it
parcopopiemontese@pec.it
rw.piemonte@postacertificata.rai.it
edilerica@pec.it
protocollo@cert.cittametropolitana.torino.it
adminpec@flashfiber.telecompost.it
btitaliaspa@pec.btitalia.it
info@smatorino.postecert.it
opere.pubbliche@cert.scr.piemonte.it
colt-torino@legalmail.it
politecnicoatorino@pec.polito.it
ateneo@pec.unito.it
territorio-ambiente@cert.regione.piemonte.it
operations@pec.retelit.com
ss-pnrr@pec.cultura.gov.it
italgasreti@pec.italgasreti.it
fwno@pec.fastweb.it

dip.torino@pec.arpa.piemonte.it
irensmartolutions@pec.gruppoiren.it
aol.to-va@pec.telecomitalia.it
drivalia@pec.drivalia.com
nimbus2011@legalmail.it
sr-pie@pec.cultura.gov.it
protocollo@pec.amiat.it
direzione5t@legalmail.it
protocollo@pec.arpa.piemonte.it
ireti@pec.ireti.it

The original message is attached.

Message ID : 31E5618C.0149B293.1424C487.87BAC847.posta-certificata@legalmail.it

The daticert.xml attachment contains service information on the transmission

To: protocollo@postacert.adbpo.it, italgasreti@pec.italgasreti.it, irenenergia@pec.gruppoiren.it, openfiber@pec.openfiber.it, ss-pnrr@pec.cultura.gov.it, aol.to-va@pec.telecomitalia.it, territorio-ambiente@cert.regione.piemonte.it, opere.pubbliche@cert.scr.piemonte.it, info@pec.terna.it, nimbus2011@legalmail.it, edilerica@pec.it, parcopopiemontese@pec.it, sr-pie@pec.cultura.gov.it, oopp.piemonteaosta-uff2@pec.mit.gov.it, fo.nordovest@pec.windtre.it, protocollo@pec.amiat.it, protocollo@pec.arpa.piemonte.it, operations@pec.retelit.com, sabap-to@pec.cultura.gov.it, com.torino@cert.vigilfuoco.it, protocollo@cert.agenziapo.it, irideos@pec.irideos.it, btitaliaspa@pec.btitalia.it, rw.piemonte@postacertificata.rai.it, fwno@pec.fastweb.it, politecnicoatorino@pec.polito.it, protocollo@pec.aslcittaditorino.it, gtt@pec.gtt.to.it, direzione5t@legalmail.it, colt-torino@legalmail.it, info@smatorino.postecert.it, adminpec@flashfiber.telecompost.it, irensmartolutions@pec.gruppoiren.it, ireti@pec.ireti.it, protocollo@cert.cittametropolitana.torino.it, dip.torino@pec.arpa.piemonte.it, drivalia@pec.drivalia.com, ateneo@pec.unito.it
From: divisionetecnicapatrimonio@cert.comune.torino.it
Date: Wed, 6 Mar 2024 15:19:59 +0100 (added by mailer-daemon@legalmail.it)
Subject: Protocollo n. 00001087/2024 del 06/03/2024 Codice Ente: c_l219 Codice Aoo: A8BEVIJ

CONFERENZA DEI SERVIZI PER L'APPROVAZIONE DEL PROGETTO ESECUTIVO FINALIZZATO AL RESTAURO DEL BORGO MEDIEVALE CONVOCAZIONE PRIMA SEDUTA E IN MODALITA' SINCRONA

Elenco dei documenti contenuti nel presente messaggio:

- Documento principale
 - CONFERENZA DEI SERVIZI PROGETTO ESECUTIVO RESTAURO BORGO MEDIEVALE CONVOCAZIONE I SEDUTA.pdf
 - Impronta SHA-256: pZAuCgdHrtdtMGAitir4blyXsY0ZZr0DbUgYrQHJYbE=
- Allegato 1
 - borgomedievaleletteraindizioneconferenzadeiservizi.zip
 - Impronta SHA-256: rhf0U9DuawZ96XAsYrFoYrU2i9X5azycntTWWrfezyw=

Alcuni dei documenti contenuti nel presente messaggio potrebbero essere firmati digitalmente o marcati temporalmente, con estensione .p7m (formato CAdES) o .pdf (formato PAdES). Qualora si dovessero incontrare difficoltà nella loro consultazione, si consiglia di utilizzare il software per la verifica delle firme digitali / marche temporali in dotazione presso la propria organizzazione, oppure di fare riferimento agli strumenti di verifica indicati sul portale istituzionale AgID.

- CONFERENZA DEI SERVIZI PROGETTO ESECUTIVO RESTAURO BORGO MEDIEVALE
CONVOCAZIONE I SEDUTA.pdf

- borgomedievaleletteraindizioneconferenzadeiservizip.zip

- segnatura.xml

- daticert.xml

- smime.p7s

Via PEC
Prot. DO/DDC/CTOR/ 22564

Torino, 12/03/2024

Spett.le Comune di Torino
Divisione Tecnica Patrimonio
c.a. Sabino Palermo
Via IV Marzo, 19
10122 Torino TO
divisionetecnicapatrimonio@cert.comune.torino.it
edificicomunaligestionetecnica@comune.torino.it
sabino.palermo@comune.torino.it

e p.c. Spett.le Comune di Torino
Direzione Generale
c.a. Flavio Aquilano
flavio.aquilano@comune.torino.it

Oggetto: Conferenza dei Servizi per l'approvazione del Progetto Esecutivo finalizzato al restauro del Borgo Medievale.
Riscontro SMAT per le opere fognarie ed idriche.

Con riferimento al Progetto Esecutivo relativo al Restauro del Borgo Medievale ed in seguito alla Conferenza dei Servizi tenutasi in data 11/03/2024, convocata con Vs nota prot. n. 00001087/2024 del 06/03/2024, si trasmette la presente quale parere di competenza per le opere e le infrastrutture del Servizio Idrico Integrato.

Come già evidenziato in sede di approvazione del Progetto di Fattibilità Tecnica ed Economica, dallo stato di fatto si constata la presenza di fornitura elettrica e del quadro di comando e telecontrollo delle elettropompe dell'impianto di sollevamento reflui a servizio del Borgo Medievale, all'interno del locale di pertinenza di Casa Malgrà.

Per tale quadro si conferma la necessità di spostamento all'esterno delle strutture del Borgo tale da garantire il diretto accesso del personale di Smat in condizioni di emergenza, opportunamente protetta dal rischio esondazione, senza intervento del personale di sorveglianza del Borgo, così come rappresentato dai proponenti durante la Conferenza dei Servizi sopra citata.

Ai fini dell'individuazione della più opportuna localizzazione delle opere in esame si richiede formalmente un sopralluogo congiunto, allo scopo di definire le modalità di installazione e protezione, nonché le modalità di accesso durante ed al termine dei lavori di restauro del Borgo, facendo riferimento all'Ing. Daniele Carleo (3478552435) ed all'Ing. Alessandro Iaconelli (3404988510).

Sede Legale: Corso XI Febbraio 14 - 10152 Torino

Telefono: + 39 011 4645.111

Telefax: + 39 011 4365.575

Capitale Sociale Nominale: € 345.533.761,65

C.F. - P.IVA e Registro delle Imprese di Torino: 07937540016

Email: info@smatorino.it

PEC: info@smatorino.postecert.it

Sito Internet: www.smatorino.it



In ogni caso, si rammenta che l'impianto di sollevamento ed il relativo quadro di comando sopra citati dovranno essere resi completamente accessibili durante tutta la durata dell'esecuzione delle opere in progetto, in modo da garantire gli interventi di manutenzione ordinaria e straordinaria anche in urgenza e fuori dagli orari in cui il cantiere sia presidiato e le verifiche periodiche effettuate da personale Smat od imprese appaltatrici (canal-jet).

Nell'ambito della Conferenza non sono risultate esigenze di ulteriori forniture idropotabili, per le quali Smat si rende disponibile per eventuali sopralluoghi qualora emergessero nuove necessità.

In merito al rifacimento della pavimentazione si ritengono recepite le prescrizioni in merito alla redazione di una dedicata planimetria che riporti la nuova sistemazione superficiale (vedi IM-00-AE-004-01), atta ad individuare le nuove posizioni degli organi di raccolta delle acque meteoriche (griglie, caditoie, ecc) e dei chiusini (acquedotto e fognatura).

Con riferimento a tale elaborato si evidenzia la necessità di modificare i particolari costruttivi relativi al collegamento delle caditoie con la rete di raccolta delle acque meteoriche, rendendosi necessari:

- Rimozione del sifone all'interno del pozzetto di raccolta della caditoia (nell'elaborato denominato *curva in PVC Ø160 SN8*), dato che tutte le caditoie oggetto di modifica o nuova installazione **non** dovranno essere provviste di sifone;
- Utilizzo di tubazioni in PVC SN 16 aventi diametro minimo Ø200, in ogni caso.

Tali elementi dovranno essere sempre resi accessibili per esigenze di manutenzione, con garanzia di accesso alle aree interessate durante l'esecuzione delle opere in progetto.

In linea generale, eventuali opere fognarie (pozzi, chiusini, caditoie, ecc) che interessino il pubblico sedime, per le quali si prevede la presa in carico da parte della Città di Torino e conseguente cessione in gestione a Smat, dovranno essere realizzate secondo le specifiche tecniche trasmesse in allegato al presente parere.

In ogni caso si sottolinea che tutti gli allacciamenti previsti (di nuova realizzazione o modifica di tratti esistenti) si configureranno come allacci privati, e come tali dovranno essere autorizzati mediante opportuna richiesta di autorizzazione allo scarico in pubblica fognatura che dovrà essere presentata presso i competenti uffici di Smat.

Distinti saluti.

Il Responsabile
Centro Gestione Impianti e Reti Torino
Ing. Alessandro Rupini

